

Министерство образования и науки Российской Федерации
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«САРАТОВСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ Н.Г. ЧЕРНЫШЕВСКОГО»
Балашовский институт (филиал)

Кафедра иностранных языков

**Газета на уроке английского языка (уровень
среднего общего образования)**

АВТОРЕФЕРАТ БАКАЛАВРСКОЙ РАБОТЫ

студента 4 курса 243 группы
направления подготовки 44.03.01 «Педагогическое образование»,
профиля «Иностранный язык»,
филологического факультета
Рогова Дениса Андреевича

Научный руководитель
доцент кафедры иностранных языков,
кандидат филологических наук,
доцент _____

А.Е. Чуранов

(подпись, дата)

Зав. кафедрой иностранных языков
доктор филологических наук,
доцент _____

Л.В. Комуцци

(подпись, дата)

Балашов 2018

ВВЕДЕНИЕ

Представленная бакалаврская работа посвящена исследованию специфики использования газетных статей на уроках английского языка на уровне среднего общего образования.

Актуальность данной бакалаврской работы определяется тем, что проблема применения газетных статей на уроках английского языка считается одним из важных вопросов современной дидактики и требует подробной как теоретической, так и практической проработки. По этим причинам темой нашей работы была установлена: «Газета на уроках английского языка на уровне среднего общего образования».

Цель работы — рассмотреть методику работы с газетными статьями на уроках английского языка на уровне среднего общего образования.

Объект исследования — газетные статьи современных британских СМИ.

Предмет исследования — использование газетных статей на уроках иностранного языка.

Для достижения намеченной цели следует решить следующие **задачи**:

- определить круг требований к уровню знания английского языка на уровне среднего общего образования в соответствии с ФГОС;
- изучить характерные черты языка, использованного в газетных статьях;
- рассмотреть особенности отбора и классификации газетного материала к уроку;
- определить и описать основные стадии работы с газетными статьями на английском языке;
- выявить способы работы с текстом газетных статей;
- изучить психофизиологические особенности старшеклассников;
- разработать фрагмент урока, в котором применяются тексты газетных статей из англоязычных СМИ для усовершенствования знания английского языка у учащихся;

Методы исследования: анализ специальной литературы по проблеме исследования, приёмы классификации и систематизации.

При решении методической проблемы мы опирались **на нормативно-правовые акты**, регламентирующие образовательную деятельность в Российской Федерации: Конституция РФ, Федеральный закон «Об образовании в Российской Федерации», Конвенция о правах ребенка, Федеральный государственный образовательный стандарт основного общего образования.

Методическое сопровождение по УМК — учебник Spotlight 11 класс.

Материалом данного исследования послужили статьи, опубликованные в англоязычных СМИ.

Теоретическая значимость работы заключается в обобщении методических подходов к использованию газетных заголовков и статей как материала для разработки уроков иностранного языка в образовательном учреждении.

Практическая значимость видится в том, что предложенная в работе технологическая карта урока может быть использована на уроках английского языка в образовательном учреждении, способствуя развитию социокультурной и языковой компетенций в соответствии с требованиями ФГОС.

В своей работе мы опирались на фундаментальные исследования В. Н. Комиссарова, А. И. Смирницкого, Е. А. Штерн, И. Е. Яшиной. Так же мы опирались на исследования в области психологии (А. А. Реана, Ж. Пиаже, Э. Г. Эриксона) и журналистики (Д. В. Маявина, И. С. Стама).

Структура работы. Бакалаврская работа состоит из введения, двух глав основной части, заключения, списка использованной литературы и приложения.

ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ РАБОТЫ

В первой главе основной части работы анализируются требования ФГОС к уровню знания английского языка на уровне среднего общего образования. Основная цель занятий по английскому, согласно стандартам ФГОС, — это формирование коммуникативной компетентности. Это означает способность осуществления межличностного и межкультурного общения на иностранном языке.

Благодаря формированию коммуникативной компетентности, обучающиеся должны быть способны: представить себя устно и письменно, написать резюме, заявление, письмо, анкету на английском; представить свою семью, школу, город, страну в рамках межкультурного общения; уметь задать вопрос, построить диалог по-английски; владеть различными видами речевой деятельности: письмо, чтение, диалог, монолог.

Коммуникативная компетентность включает в себя предметные компетенции: языковую, речевую, компенсаторную, социокультурную, учебно-познавательную. Основой, все же служит, речевая компетенция. В свою очередь, речевая компетенция включает в себя четыре вида речевой деятельности, которые помогают развить коммуникативные умения: говорение, аудирование, чтение, письмо.

Сегодня знание иностранного языка это не только знание лексики и грамматики, это знание культуры и традиций страны изучаемого языка. Именно поэтому важно изучить иностранный язык с позиции понимания страноведческого компонента. И в этой связи тесты СМИ приобретают особенную ценность. Читая газетную статью, обучающиеся не только познают особенности живого иностранного языка, но и узнают новости страны, понимают сложность контекста, лексические особенности отдельных слов, специфику перевода речевых конструкций. Такой подход весьма полезен еще и с позиции активизации интереса обучающихся к изучению языка через возможность познакомиться реалиями жизни страны изучаемого языка.

Газета является ценным источником информации при отслеживании и анализе изменений, происходящих в современных иностранных языках.

Кроме того, газеты содержат тексты, характеризующиеся различной стилистической окраской, чего зачастую лишены учебники и учебные пособия по иностранному языку. Газетный материал знакомит учеников с книжно-письменным стилем, потребность в использовании которого особенно возрастает на заключительном этапе обучения.

Использование газетного материала эффективно как на среднем, так и на заключительном этапе обучения: в смешанных группах, в группах с однородным составом обучаемых. В связи с тем, что газетные статьи сильно варьируются по объему и уровню сложности, у учителя появляется возможность подбора материала для занятий с учащимися на различных этапах урока, а также для решения тех или иных задач обучения. Так, короткие статьи могут быть использованы для детальной проработки лексического и грамматического материала, длинные — для беглого просмотрового чтения.

Далее в работе дается психофизиологическая характеристика старшеклассников. Переход с раннего возраста к взрослости составляет основное содержание и своеобразное различие абсолютно всех сторон формирования подростка в данный промежуток: физиологического, интеллектуального, нравственного, социального. Значимость подросткового возраста определяется и тем, что в нем реализуются основные принципы и планируются единые тенденции развития нравственных и общественных направлений личности.

Психологические характерные черты подросткового возраста приобрели наименование «подросткового комплекса», который содержит в себе:

- чувствительность к оценке посторонних собственного внешнего вида в комбинации с крайней самонадеянностью и безаппеляционными предложениями в отношении находящихся вокруг;

- внимательность, которая иногда уживается с удивительной черствостью;
- болезненную стеснительность в комбинации с развязностью, каждой быть общепризнанным и оцененным другими, — с напускной самостоятельностью;
- борьбу с авторитетами, общепризнанными предписаниями и известными эталонами.

Характерной особенностью данного возраста считается пытливость ума, желание к постижению, обучающийся с жадностью старается освоить равно как возможно огромным числом познаний, присутствие данном, никак не сосредоточивая надлежащего интереса в их регулярность. Школьники ориентируют интеллектуальную работа в эту область, что более в целом их привлекает. Данный возраст характеризуется психологической неустойчивостью и внезапными шатаниями настроя (с экзальтации вплоть до депрессии). Более эмоциональные буйные взаимодействия появляются присутствие стремлению ограничить самоуважение.

Затем в работе рассматриваются особенности отбора и классификации газетного материала к уроку. Здесь, прежде всего, важно верно классифицировать дидактический материал. В основе классификации газетного материала могут также лежать основные умения: чтение, письмо, говорение, аудирование, дающие названия основным разделам, причем каждый из которых может содержать несколько подразделов. Так, например, раздел «чтение» может включать также подразделы, как: «просмотровое чтение», «поисковое чтение» и т.д. Другими критериями, лежащими в основе классификации газетного материала, могут быть грамматические и лексические аспекты. Наиболее сложной в построении и использовании является классификация, в основе которой лежит уровень языковой сложности материала. Существует ряд факторов, позволяющих определить уровень языковой сложности газетной статьи: значительный объем сведений, информационная насыщенность, наличие диалогической структуры, хронологическая последовательность или ее отсутствие, определенное

количество редко употребляемых слов и выражений, присутствие многозначных слов и выражений, наличие сложных грамматических конструкций и т.д.

Учителя используют газетный материал на уроке не часто, так как считают, что уровень подготовки их обучающихся недостаточно высок для понимания оригинального текста статьи на иностранном языке. Именно страх языковых трудностей является причиной, по которой и сами обучающиеся предпочитают откладывать момент начала работы с газетной статьей на иностранном языке на более поздние этапы обучения.

Осознавая важность работы с газетными материалами на ранних этапах формирования языковых умений и навыков, учителю необходимо сделать все возможное, чтобы снять языковые трудности и сделать газетный материал доступным и интересным для учащихся. «Варьируй сложность задания, а не материала» — это общеизвестное правило, используемое при обучении иностранным языкам, не следует забывать и при работе с газетными статьями. Из опыта известно, что обучаемые с достаточно низким уровнем владения иностранным языком успешно справляются со сложными газетными статьями, при условии, что задания, определяемые учителем, сопоставимы с уровнем подготовки обучающихся. Это достаточно сильный аргумент против того, чтобы отвергать интересный материал из-за его языковой сложности.

Далее мы представляем задания, которые могут быть предложены обучающимся при работе с трудной газетной статьей.

Таким образом, в ходе рассмотрения теоретических основ использования газетных статей на уроках английского языка в условиях современной школы были сделаны следующие выводы и заключения:

1. Основная цель занятий по английскому, согласно стандартам ФГОС, — это формирование коммуникативной компетентности, что означает способность осуществления межличностного и межкультурного общения на иностранном языке;

2. При отборе газетного материала к уроку в основе классификации могут также лежать основные виды речевой деятельности: чтение, письмо, говорение, аудирование, дающие названия основным разделам, причем каждый из которых может содержать несколько подразделов. При этом задания могут быть следующими: подчеркнуть в тексте все слова и выражения, которые понятны учащимся; подчеркнуть слова и выражения, являющиеся ключевыми в данном тексте;

3. До чтения учителю следует наметить следующие два этапа работы с газетным текстом: 1) ознакомить обучающихся с общим содержанием текста и определение цели работы; 2) помочь обучающимся разобраться в тексте, снять трудности лексического и грамматического характера;

4. Главным этапом для достижения непосредственного понимания газетной статьи являются упражнения, направленные на более полное понимание текста. В ходе контроля понимания могут быть использованы следующие упражнения: сделать пересказ-резюме (сжатое речевое сообщение); сделать пересказ-реферат (письменное сообщение с исключением деталей); составить план прочитанного текста; составить вопросы к тексту;

5. В период отрочества и юности усиливается значимость собственных ценностей, хотя подростки еще во многом подвержены внешним влияниям.

Поэтому, при подготовке урока на уровне среднего общего образования следует учитывать эту психофизиологическую особенность. Необходимо уделять больше времени рефлексии и самоанализу. Учитывая некоторую рассеянность внимания, свойственную подростком, необходимо держать учеников в постоянном тонусе, переключать их внимание между различными видами речевой деятельности.

Вторая глава работы раскрывает методические основы использования газетных статей на уроках английского языка на уровне среднего общего образования.

Своеобразие газетных жанров обуславливает различный выбор и различное стилистическое использование фразеологических сочетаний. Сущность стилистического эффекта, создаваемого фразеологическими оборотами, зависит не только от выразительности самих оборотов и их функционирования в контексте, но и от намеренного нарушения принятого выражения, создания противоречия между принятой системой выражения иенным приемом трансформации. В газете сосуществуют два функциональных единства: тексты передовых статей, ориентированные на социальное воздействие, и тексты информационных сообщений, направленные на передачу однозначной интеллектуальной информации.

Проанализировав материалы УМК Ю.Е. Ваулиной «Spotlight», мы пришли к выводу, что практически любой модуль данного учебника уместно сочетать с работой над аутентичными текстами, взятыми из британских газет.

Составленная технологическая карта урока позволяет раскрыть тему о праздниках на примере аутентичных текстов. Использование данных текстов знакомит учащихся с примерами «живого» языка.

Газета объединяет статьи, различающиеся как по жанровым, так и по стилевым признакам. В.Г. Костомаров выделяет единый стилистический конструктивный принцип газеты – диалектическое объединение ее ведущих признаков экспрессии и стандарта, понимаемых в широком смысле слова как оценочные и интеллектуализированные начала в противопоставлении друг другу.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Итак, основными чертами использования газетных материалов на уроках английского языка являются:

- 1) тексты периодических изданий отражают реальный язык и, следовательно, представляют большое лингвистическое и тематическое разнообразие;
- 2) тексты периодических изданий позволяют использовать для обучения актуальную информацию;

3) в газетах и журналах можно найти разнообразный материал, представляющий интерес для урока: статьи, интервью, биографии, социологические опросы, объявления, комиксы, фотографии, рекламу, карикатуру и т. д.;

4) пресса является одним из источников изучения общественной жизни;

5) статьи газет и журналов призваны решать жизненные, а не методические задачи;

6) ситуативная аутентичность газет и журналов предполагает естественность ситуации, предлагаемой в качестве учебной иллюстрации, интерес носителей языка к заявленной теме, естественность ее обсуждения;

7) реактивная аутентичность характеризуется наличием в тексте восклицательных предложений (Isn't she funny! Gosh! Bad luck!), междометий (Yuk! Wow!), риторических вопросов (What do you do in your free time? – Free time? What's that?!), усилительных конструкций (It does take a lot of time!), оценочных слов (great, terrible, brilliant), что придает статье выразительность, эмоциональную окрашенность, вызывает интерес у читающего.

Вопросы, задаваемые автором по ходу изложения, либо привлекают внимание ученика к информации, которую автор считает особенно важной (Do Prince and Princess have time for hobbies? Where does our food come from?), либо побуждают читающего сопоставить информацию со своим личным опытом (Have you got a pet? Do you eat the right food?), выразить свое мнение относительно прочитанного (I do not think that Charles did the right thing. And what do you think?);

8) культурологическая аутентичность предполагает, что обучение языку неотделимо от знакомства с культурой страны;

9) аутентичность оформления: сопровождение статьи рисунками, схемами, фотографиями; без перечисленных мелочей работа с текстом теряет свойства реальной коммуникации.

Важность применения периодических изданий в дидактических целях подчеркивается и в ряде работ отечественных и зарубежных исследователей, таких как И. Р. Гальперин, Т. Г. Добросклонская, В. Л. Наер, И. С. Стам, А. Д. Швейцер, J. Baddock, P. Sanderson.

Тщательный подбор текстов газет и журналов преподавателями с учетом всех параметров аутентичного речевого воспроизведения и согласно методическим требованиям к отбору текстового материала на конкретном этапе обучения – важное условие для использования газеты на уроке .

Был определен круг требований к уровню знания английского языка на уровне среднего общего образования в соответствии с ФГОС. Затем была рассмотрена специфика отбора и классификации газетного материала к уроку. Далее мы выделили и описали этапы работы с текстом газетных статей на уроке; раскрыли приемы работы с текстом газетных статей. Следующим этапом работы стала разработка фрагмент урока, где используются тексты газетных статей из англоязычных СМИ с целью улучшить знания английского языка у обучающихся. Далее изучили психофизиологические особенности старшеклассников и рассмотрели особенности языка, использованного в газетных статьях. Таким образом, все намеченные задачи нами выполнены в полном объеме.